Memorial Sloan Kettering Cancer Center

PATIENT & CAREGIVER EDUCATION

# Abacavir, Lamivudine, and Zidovudine

**Marcas estadounidenses**

Trizivir

**Marcas canadienses**

Trizivir

**¿Qué advertencias debo tener en cuenta antes de tomar este medicamento?**

- Es posible que ocurran efectos perjudiciales y, a veces, mortalmente alérgicos con este medicamento. Informe al médico si tiene fiebre, sarpullido, cansancio, malestar estomacal, vómitos, heces blandas, dolor estomacal, síntomas de tipo gripal, dolor de garganta, tos o dificultad para respirar. No vuelva a tomar este medicamento si ha tenido una reacción alérgica.
- El riesgo de efectos alérgicos aumenta en las personas que tienen un gen determinado llamado HLA-B*5701. El médico puede pedirle análisis de sangre antes de comenzar con este medicamento. Hable con su médico.
- Lea la tarjeta de advertencias y llévela consigo en todo momento. Informa acerca de los síntomas a los que debe prestar atención en caso de que se produzca alergia.
- Rara vez este medicamento puede provocar inflamación en el hígado y un problema de acidez en la sangre. Puede ser mortal en algunos casos. El riesgo puede ser mayor en las mujeres, en las personas con sobrepeso y en las que han tomado medicamentos como este durante un largo tiempo. Hable con su médico.
- La hepatitis B empeoró cuando se interrumpió este medicamento en algunas personas que tenían esta enfermedad. Se requiere un seguimiento cuidadoso durante algunos meses cuando se interrumpe el tratamiento en personas que tienen hepatitis B. No deje de tomar este medicamento sin informarle al médico. Hable con su médico.
- Este medicamento puede tener efectos nocivos en la médula ósea. Es posible que la médula ósea no pueda producir células que se encuentran en la sangre de la misma forma en la que lo hacía antes.
- Este medicamento puede ocasionar dolores y rigidez musculares si se le utiliza durante periodos prolongados. Revise cuidadosamente la sección de este folleto que menciona en qué ocasiones debe usted consultar al proveedor de salud médica.

**¿Para qué se usa este medicamento?**

- Este medicamento se utiliza para tratar la infección del VIH.

**¿Qué debo informar al médico ANTES de tomar este medicamento?**

- Si es alérgico al abacavir, la lamivudina, la zidovudina o cualquier otro componente de este medicamento.
- Si es alérgico a algún medicamento como este, a otros medicamentos, alimentos o sustancias. Informe a su médico acerca de esta alergia y qué síntomas ha presentado, tales como, sarpullido; urticaria; comezón; falta de aire; sibilancia; tos; inflamación de la cara, los labios, la lengua o la garganta o cualquier otro síntoma.
- Si pesa menos de 88 libras (40 kg).
- Si tiene alguno de los trastornos siguientes: Enfermedad renal o enfermedad hepática.
- Si está tomando otro medicamento que tiene el mismo fármaco en su composición.
- Si está tomando emtricitabina.
- Si toma alguno de los siguientes medicamentos: doxorrubicina, ribavirina o estavudivina.

*Esta no es una lista de todos los medicamentos o trastornos que pueden interactuar con este medicamento.*

*Informe a su médico y farmacéutico acerca de todos los medicamentos que tome (sean estos recetados o de venta libre, productos naturales, vitaminas) y los trastornos que tenga. Debe verificar que sea seguro para usted tomar este medicamento junto con todos sus otros medicamentos y trastornos. No empiece, detenga ni modifique la dosis de ningún medicamento sin consultar antes al médico.*

**¿Qué debo tener en cuenta al usar este medicamento?**

- Informe al dentista, cirujano u otro personal médico que usa este medicamento.
- Tenga cuidado si cuenta con factores de riesgo de enfermedad cardiaca (presión alta, colesterol alto, sobrepeso, diabetes, fuma, hombre mayor de 40 años, parientes con enfermedad cardiaca prematura, mujer en la etapa de la post-menopausia). Hable con su médico.
- Pida que le hagan análisis de sangre con frecuencia. Hable con su médico.
- Si suspende este medicamento porque es alérgico a este, no vuelva a tomarlo. Si vuelve a hacerlo puede provocar un efecto mucho más peligroso.
- Si suspende este medicamento por cualquier otra razón, no vuelva a tomarlo sin antes hablar con su médico. Puede ser muy peligroso volver a tomarlo por sus propios medios.
- No deje que se le acabe este medicamento.
- Consulte al médico antes de tomar vino, cerveza o mezclas alcohólicas.
- Este medicamento no cura el VIH. Siga bajo el cuidado del médico.
- Este medicamento no detiene la propagación de enfermedades como el VIH o la hepatitis que se contagian a través de la sangre o las relaciones sexuales. No tenga relaciones sexuales de ningún tipo sin usar un condón de látex o poliuretano. No comparta agujas u otros objetos como cepillos de dientes o afeitadoras. Consulte al médico.
- Informe a su médico si está embarazada o tiene intención de embarazarse. Tendrá que hablar acerca de los riesgos y beneficios de utilizar este medicamento mientras esté embarazada.
- No amamante a su bebé si tiene VIH a menos que el médico le diga que puede hacerlo.

**Razones por las que debe llamar a su médico de inmediato.**

***ADVERTENCIA/PRECAUCIÓN:*** *A pesar de que es muy poco frecuente, algunas personas pueden sufrir efectos secundarios muy graves, que causen incluso la muerte, al tomar un medicamento. Si presenta alguno de los siguientes signos o síntomas que puedan estar relacionados con un efecto secundario muy grave, infórmelo a su médico o busque asistencia médica de inmediato:*

- Síntomas de una reacción alérgica tales como sarpullido; urticaria; comezón; piel inflamada, con ampollas o descamada con o sin fiebre; silbido en el pecho; opresión en el pecho o la garganta; problemas para respirar o hablar; ronquera inusual; o hinchazón de la boca, el rostro, los labios, la lengua o la garganta.
- Síntomas de problemas en el hígado como orina oscura, cansancio, falta de apetito, malestar o dolor estomacal, heces de color claro, vómitos o piel o ojos amarillentos.
- Síntomas de demasiado ácido láctico en la sangre (acidosis láctica) como respiración acelerada, pulso acelerado, pulso que no parece normal, mucho malestar estomacal o vómitos, mucha somnolencia, falta de aliento, mucho cansancio o debilidad, mareos muy fuertes, sentir frío, o dolor o calambres en los músculos.
- Síntomas de un problema en el páncreas (pancreatitis) como dolor estomacal muy fuerte, dolor de espalda muy fuerte o malestar estomacal muy grave o vómitos.
- Se siente muy cansado o débil.
- Dolor o presión en el pecho.
- No puede orinar o notó un cambio en la cantidad de la orina.
- Depresión.
- Mareos severos o desmayos.
- Lesiones en la boca.
- Dolor muscular o debilidad.
- Sensación de ardor, adormecimiento u hormigueo fuera de lo común.
- Falta de aire.
- Inflamación.
- Este medicamento puede ayudar a que el sistema inmunitario funcione. Si tiene una infección que no sabía que tenía, esta podría aparecer cuando tome este medicamento. Informe al médico de inmediato si nota algún síntoma de infección como fiebre, dolor de garganta, debilidad, tos o falta de aliento después de empezar a utilizar este medicamento.

**¿Qué otros efectos secundarios tiene este medicamento?**

*Todos los medicamentos pueden tener efectos secundarios. Sin embargo, muchas personas no tienen ningún efecto secundario o tienen solamente efectos secundarios menores. Llame a su médico o busque asistencia médica si le molesta alguno de estos efectos secundarios o no desaparece:*

- Dolor de cabeza.
- Dolor en las articulaciones.
- Nerviosismo o excitabilidad.

- Modificación en la distribución de la grasa del organismo.
- Se siente cansado o débil.
- Náusea o vómito.
- Diarrea o materia fecal blanda.

*Estos no son todos los efectos secundarios que podrían ocurrir. Si tiene preguntas acerca de los efectos secundarios, llame al médico. Llame al médico para que lo aconseje acerca de los efectos secundarios.*

*Puede informar los efectos secundarios al organismo de salud de su país.*

### ¿Cuál es la mejor forma de tomarlo?

*Tome este medicamento según las indicaciones de su médico. Lea y siga al pie de la letra la dosificación que se indica en la etiqueta.*

- Para sacar el mayor provecho de este medicamento, no se salte ninguna dosis.
- Tómelo según las indicaciones de la receta, aun si se siente bien.
- Tome este medicamento con o sin comida.

### ¿Qué hago si se me olvida tomar una dosis?

- Tome la dosis que se saltó lo antes posible.
- Si ya casi es hora de la dosis siguiente, sáltese la dosis faltante y continúe con el horario habitual.
- No tome dos dosis al mismo tiempo ni tome dosis adicionales.

### ¿Cómo debo conservar este medicamento?

- Conserve a temperatura ambiente.
- Mantener en un lugar seco. No conservar en un baño.
- Mantenga todo medicamento fuera del alcance de los niños y las mascotas.
- Pregunte al farmacéutico cómo se deben desechar los medicamentos no utilizados.

### Afirmaciones generales

- Si sus síntomas o trastornos no mejoran o si empeoran, llame al médico.
- No comparta su medicamento con otras personas ni tome el medicamento de ninguna otra persona.
- Lleve consigo una lista de todos los medicamentos que toma (recetados, productos naturales, suplementos, vitaminas, medicamentos que obtuvo sin receta). Entregue esta lista al médico.
- Hable con su médico antes de comenzar a tomar cualquier medicamento, ya sea uno recetado o sin receta, productos naturales o vitaminas.
- Algunos medicamentos pueden tener otro folleto informativo para el paciente. Si tiene alguna pregunta sobre este medicamento, hable con su médico, farmacéutico u otro proveedor de atención médica.
- Si cree que ha habido una sobredosis, llame al centro de toxicología local o busque atención médica de inmediato. Prepárese para responder qué se ingirió, qué cantidad y cuándo.

### Exención de responsabilidad y uso de la información del consumidor

*No se debe utilizar esta información para decidir si se debe tomar este medicamento o cualquier otro. Solamente el proveedor de atención médica tiene el conocimiento y la capacitación para decidir qué medicamentos son adecuados para un paciente específico. Esta información no recomienda ningún medicamento como seguro, eficaz o aprobado para tratar a ningún paciente o enfermedad. Es solamente un breve resumen de información general sobre este medicamento. NO incluye toda la información sobre los usos, las instrucciones, las advertencias, las precauciones, las interacciones, los efectos secundarios o los riegos posibles que podrían aplicarse a este medicamento. Esta información no constituye asesoramiento médico específico y no reemplaza la información que usted recibe de su proveedor de atención médica. Debe hablar con el proveedor de atención médica para obtener información completa sobre los riesgos y los beneficios de tomar este medicamento.*

**Copyright**

*Todo el contenido está protegido por derechos de autor (copyright © 1978-2014) de Lexi-Comp Inc. o sus respectivos dueños. Todos los derechos están reservados.*

Si tiene preguntas o inquietudes, comuníquese con el médico, un miembro del personal de enfermería u otro miembro del equipo de atención médica. Puede llamarlos de lunes a viernes, de 9:00 a. m. a 5:00 p. m. al _____. Después de las 5:00 p. m., durante el fin de semana y los días feriados, llame al _____. Si no se indica ningún número o si no sabe a cuál llamar, llame al (212) 639-2000..

---

Abacavir, Lamivudine, and Zidovudine
Printed on August 23, 2014, 1:53 pm [L-5543-es]